



Treffpunkt Eltern

Gesprächsrunden in verschiedenen
Sprachen

Inhaltsverzeichnis

Treffpunkt Eltern Gesprächsrunden	4
Moderatoren-/Moderatorinnenschulung	5
Grenzen setzen – wie kann es gelingen?	6
Starke Gefühle – Umgang mit Gefühlen	6
Schlaf Kindlein Schlaf – Austausch in der schlaflosen Zeit	7
Freizeit mit Kindern – Freizeitgestaltung	7
Schöpfungsverantwortung – Bewusst Leben	8
Null Bock auf Schule und Kindergarten	8
Pubertät – wenn Eltern schwierig werden	9
Kinder und Medien	9
Bücher helfen – Sprach- und Lesekompetenz	10
Gesundes Essen – Ernährung	11
Kinder stark Machen – Resilienz, kindliche Bedürfnisse	11
Fit für Schule und Kindergarten	12
Stark durch Beziehung	12
Eltern an der Grenze – Grenzerfahrungen in der Erziehung	13
Kinder und Konsum	14
Sprich mit mir und hör mir zu	14
Familie und Geld – Umgang mit Geld	15
Was mich trägt und hält	15
Kraftquellen im Alltag – Energie- und Zeitmanagement	16
Fit, Vif, Lebenslustig – Gesundheitserziehung	16
Mülltrennung – etwas für die Zukunft tun	17
Geschwisterliebe/Geschwisterstreit – Geschwisterbeziehungen	17

Treffpunkt Eltern Gesprächsrunden



Sie wollen Eltern Austausch ermöglichen und finden, dass sich über Erziehung am besten in der Erstsprache reden lässt?

Bei Treffpunkt Eltern Gesprächsrunden begleiten geschulte Moderatorinnen/Moderatoren Eltern mit speziellen Materialien beim Gespräch über Erziehungs- und Lebensthemen. Das Bildmaterial regt zur Selbstreflexion an und ermuntert dazu, neue Sichtweisen zu entwickeln.

Ziel ist der themengeleitete Austausch zwischen den Eltern und das respektvolle Bemühen, Eltern in ihrem Lebensalltag mit Kindern eine Begegnungsmöglichkeit und Lernerfahrung anzubieten.

Alle Themen können in folgenden Sprachen angeboten werden: Deutsch, Arabisch, Farsi, Dari, Ungarisch, Gebärdensprache, Indonesisch, Rumänisch, Englisch, Türkisch, Spanisch, Portugiesisch und Bosnisch.



Moderatoren-/Moderatorinnenschulung

Sie wollen eine Gesprächsrunde moderieren?

Grenzen setzen, Geschwisterstreit oder Schulprobleme – Eltern und Erziehende stehen vor zahlreichen Herausforderungen. Treffpunkt-Eltern-Moderatoren/Moderatorinnen kommen mit Erziehenden in ihrer Erstsprache ins Gespräch, unterstützen sie in der Erarbeitung von Handlungsstrategien und stärken sie für den Erziehungsalltag. Mit Bild- und Kartenmaterialien werden die Gesprächsrunden zu den jeweiligen Themen unterstützt und begleitet.

Aufbau: 9 Übungseinheiten, 0,5 ECTS-Punkte

Inhalte: Moderationsaufgaben, 4 Phasen-Ablauf von Treffpunkt Eltern, Austausch- und Gesprächsrunden begleiten, Umgang mit Teilnehmenden, Einführung in das Kartenmaterial, Teilnahme an und Durchführung von Gesprächsrunden



Grenzen setzen – wie kann es gelingen?

Gyermekünknek szükségük van a határokra, hogy egésszègesen fejlődjenek. A konzekvens szülői magatartás sokszor nem könnyű. A Treffpunkt Eltern beszélgetéseken nekem az tetszik a legjobban, hogy a szülők őszintén és nyitottan beszélnek saját nevelési nehézségeikről. Egymást nem oktatják ki, nem kritizálják, de mindenképpen tanulnak egymástól. Kártyák segítségével megbeszéljük, hogy a különböző konfliktusszituációban mit tennének. A kártyalapok hátoldalán pedig a szakértői tippek és jó tanácsok is elolvashatók.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg
Text von Ildikó Kis
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Copyright: Saruga Gáborné

Ildikó Kis

Starke Gefühle – Umgang mit Gefühlen

Anhand von Gefühlsmonsterkarten wird es den Teilnehmenden ermöglicht über verschiedene Gefühle ins Gespräch zu kommen. Die Karten veranschaulichen den Umgang mit den eigenen Gefühlen:
Mit welchem tue ich mir schwer?
Mit welchem kann ich leicht umgehen?

Herausgeber: gefuehlsmonster.eu
Text von Maria Peßl
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Copyright: Andrea

Maria Peßl

Schlaf Kindlein Schlaf – Austausch in der schlaflosen Zeit

النوم

اخترت موضوع النوم لانني وجدت انه موضوع يهم الاباء والامهات. النوم ضروري لتطور ونمو الطفل, وفي المادة التعليميه كان هناك صور ومعلومات عن موضوع النوم كل واحد من الاباء والامهات اختار صوره وناقش فكرتها مع الاخرين وكان نقاشا مثمرا.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg

Text von Sali Lind (Arabisch)

Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Copyright: privat

Sali Lind

Freizeit mit Kindern – Freizeitgestaltung

Juegos en tiempo de ocio o tiempo libre

A qué jugabamos cuando eramos niños ?

Cual era tu juego favorito?

A travez del juego desarrollamos capacidades fisicas, sensorial y mental, la creatividad, el trabajo mutuo, etc.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg

Text von Jenny Paredes (Spanisch)

Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Schöpfungsverantwortung – Bewusst Leben

يرغب جميع الآباء في ترك بيئته ملائمة لأطفالهم . لذلك يجب ان يقدم كل واحد منا مساهمه صغيره لحماية البيئة . وتقوم بطاقات " تجمع الآباء" بتقديم نصوصا صغيره للتفكير وتبادل الآراء سواء في مواضيع (المواصلات أو تجنب النفايات الخ) العديد من الأفكار التي ترسخ في افكارنا .

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Steiermark
Text von Marayn Ayoub (Arabisch)
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Copyright: privat

Marayn Ayoub

Null Bock auf Schule und Kindergarten

Wenn Kinder in die Schule kommen, stellt das neue Herausforderungen an die Familien. Die Schule und die Hausaufgaben nehmen viel Raum im Leben der Kinder ein und sind oft der größte Stressfaktor in der Beziehung zwischen Eltern und Kindern. Wie gehen andere Eltern damit um?

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg
Text von Sahar Ali (Arabisch)
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Pubertät – wenn Eltern schwierig werden

موضوع المواد

من معرفتنا الجيدة للاطفالنا المراهقين.
بمساعدة الكروت المعروضة يستطيع الاباء التفهم والتفكير.
من خلال الكروت المصوره يستطيع الحاضرون التحدث في الموضوعات الحيوية.
النصائح المتوفرة موجوده خلف الكرت.
في النهاية ياخذ كل فرد كرت على شكل قلب.
هنا يوجد مكان للكتابة عما يدور في عقلك او ما يحبه اطفالك.
بشكل ايجابي المراهقين يستطيعون التغيير.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg

Text von Karima Medani (Arabisch)

Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Kinder und Medien

Zu Beginn der Gesprächsrunde können die Eltern einen Selbsttest über ihre (nicht berufliche) Nutzung von Medien ausfüllen. Manche werden staunen! Die Vorbildfunktion im Umgang mit Medien ist größer als man denkt. Doch eine medienfreie Erziehung ist weder möglich noch gut. Eltern erfahren im Austausch viele Möglichkeiten zum Umgang mit Handy und Co. – Tipps und Wissen, auf den Rückseiten der Karten, helfen bei brenzlichen Themen.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg

Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Bücher helfen – Sprach- und Lesekompetenz

الكتب المساعدة

من موضوع الكتب المساعدة : الاطفال يحبون بكل حالته ، سواء للعض او للغفو .

ليتم قراتها بصوت على او قراتها بنفسها .

الكتب أكثر افادة من أنها للترفيه الخالص للاطفال.

يحفز الخيال عند الاطفال.

يحفز الفضول عند الاطفال.

جلب لحظات من الهدوء وصراف الانتباه في الحياة اليومية.

عن طريق الاستعانة بالوسائل المساعدة يستطيع الاهل معرفة الدور الذي تلعبه الكتب الاسرة وتستطيع ان تزيد من القيم والمقترحات المقيده في الحياة اليومية.

Herausgeber: Forum Katholischer Erwachsenenbildung in Österreich
Text von Noha Shabayk (Arabisch)
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



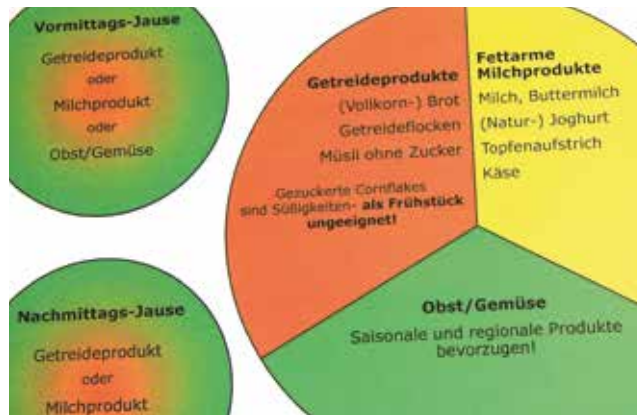
Copyright: privat

Noha Shabayk

Gesundes Essen – Ernährung

Beim Thema Ernährung geht es um mehr als um den Einsatz der „richtigen“ Lebensmittel. Es geht um Kultur, Genuss, Gemeinschaft, Verantwortlichkeit u.v.m. Durch die Beschäftigung mit den einzelnen Lebensmitteln und die Gespräche darüber, wann, wo und wie diese verwendet werden, sollen Essgewohnheiten bewusst gemacht werden.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Kinder stark Machen – Resilienz, kindliche Bedürfnisse

Roditeljske razgovore smatram veoma korisnima, kako zbog razmjene iskustava tako zbog novih ideja a sve to u cilju uspješnijeg razumijevanja izazova roditeljstva.

Tokom obrade teme pod nazivom "djecu učiniti jakom" na raspolaganju sam imala jedan jako pristupačan i slikovit materijal koji opisuje svakodnevne uobičajene, svakom roditelju poznate, situacije.

Roditelji su vodili intenzivne razgovore i s vremenom sve opuštenije pričali o iskustvima sa svojom djecom. Olakšavali su se jedni drugima i crpili ideje i rješenja za neki problem koji se do tada možda činio teško rješivim.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg
Text Sajra Burnic (Bosnisch)
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Copyright: privat

Sajra Burnic

Fit für Schule und Kindergarten

Çocuklar dogum anından itibaren öğrenmeye başlarlar. Öğrendikleri şeyler ilkeri dönemlerde anaokulu ve okul için önem teşkil eder,örneğin:yürümeyi öğrendiklerinde sabırlı olmanın veya birseyi ilk denemede başaramama duygusunu kaldırabilme gücü. Hangi davranış ve çevresel faktörler cocugun yeni seyler öğrenmesi için cesaret verir? Neden dayanıkliligin ve sabrın teselli etmek kadar önemli olması? Bilgi Kartları yardımı ile Velilerinde soru sorarak yoğun bir konuşma ortamı sağlanılır.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg
Text von Elmas Öney (Türkisch)
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Stark durch Beziehung

Was brauchen Kinder, um gut aufzuwachsen? Kinder brauchen Kontakt und körperliche Nähe, Geborgenheit und Verlässlichkeit, Zuwendung und Zwiegespräch, eine sichere Bindung, die Anerkennung ihrer Einzigartigkeit und noch vieles mehr.

Was brauchen Eltern im Erziehungsalltag? Neben viel Geduld und Zeit, eine Stärkung der eigenen Ressourcen. Die Bildkarten regen zum Nachdenken an und geben zahlreiche Anregungen.

Herausgeber: Elternbildung CH, www.elternbildung.ch
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Eltern an der Grenze — Grenzerfahrungen in der Erziehung

والدین بهترین ها را برای فرزندان خود می خواهند و با این حال اتفاق می افتد که ما در موقعیت های دشوار قسمی عمل می کنیم، همانطور که واقعا نمی خواهیم. در گفتگوها در مورد موضوع "در مرز من" مهم که والدین احساس کنند که خودشان را همانطور که نشان می دهند پذیرفته اند، هر چند گاهی اوقات به عنوان مجری، حتی ممکن است با دیدگاه آنها موافق نباشیم.

متون کارشناسان (در عقب کارت ها تذکر داده شده) برای ما هدایات لازم را مبدهند



Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg

Text von Khatera Fayz (Farsi)

Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)

Kinder und Konsum

The material illustrates some of the different tricks used in advertising and consumer industries for parents, which enables them to avoid the pitfalls easier. Also relevant is guiding our children through consumerism, advertising etc. so that they are better able to say no.

Herausgeber: Institut Suchtprävention, pro mente OÖ
Text von Eva Duncan-Wagner (Englisch)
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Sprich mit mir und hör mir zu

Wir alle wollen unseren Kindern ein großes Sprachrepertoire mitgeben. Wie können wir sie dabei unterstützen, ohne zu überfordern?

Viele Mythen werden angesprochen und klargestellt. Mehrsprachigkeit wird ganz klar als etwas Wertvolles gesehen. Eltern werden dazu ermutigt mit ihren Kindern in ihrer Erstsprache zu kommunizieren.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Familie und Geld – Umgang mit Geld

المال والأسرة

المال هو موضوع خلاف دائم في كل أسرة.

من هو صاحب الدخل الرئيسي في الأسرة؟ وكم هو الدخل؟

وفي ماذا يصرف؟

هل هناك حساب بنكي موحد للأسرة أم حسابين منفصلين كل على حدى؟

أسئلة كثيرة نود الإجابة عليها ومشاكل مالية تحتاج إلى حلول.

أشياء كثيرة في الحياة تساوى الكثير من المال. المصروفات الأساسية للأسرة غالبا عالية.

من خلال الهرم المستخدم لتنظيم مصروفات الأسرة يستطيع المشتركين مناقشة كيفية تنظيم وإدارة مصروفات كل أسرة.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg

Text von Sahar Ali (Arabisch)

Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Was mich trägt und hält:

Eltern werden ermutigt sich gemeinsam darüber auszutauschen, was ihnen Kraft für den Alltag gibt. Was ist wirklich wichtig im Leben? Wo können Energiereserven aufgetankt werden, um den Anforderungen im Leben standhalten zu können? Das Materialpaket enthält viele positive, aufmunternde Begleittexte, die Karten geben wertvolle Tipps für den Alltag und regen zum Nachdenken an.

Herausgeberin: Eva Maria Mayr

Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Kraftquellen im Alltag – Energie- und Zeitmanagement

Kegiatan baik dalam pekerjaan atau mendidik anak akan membuat orang tua merasa sangatlah lelah. Membaca buku, berlibur, bertemu dengan teman, melupakan sejenak aktivitas sehari-hari akan menambah kembali tenaga untuk menjalani kehidupan.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg
Text von Endah Ebner (Indonesisch)
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Endah Ebner

Fit, Vif, Lebenslustig – Gesundheitserziehung

Wie können wir unser körperliches, geistig-seelisches und soziales Wohlbefinden und das unserer Kinder unterstützen und fördern?

Die Moderationskarten regen an über die Themen Gesundheit, Ernährung, Bewegung oder Freizeit (Familie, Heimatland, Kultur) etc. zu reden und geben Impulse für Erziehende.

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Steiermark
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Mülltrennung – etwas für die Zukunft tun

Das Thema Mülltrennung und -vermeidung begleitet alle Menschen, egal ob sie Eltern sind oder nicht. Kinder lernen im Kindergarten und der Schule das richtige Mülltrennen. Sie freuen sich sehr, wenn auch ihren Eltern dieses Thema am Herzen liegt und diese Bescheid wissen. Der Austausch über Müllvermeidung kann sehr viele neue Anregungen geben und zum Weiterdenken anregen!

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Steiermark
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Geschwisterliebe/ Geschwisterstreit – Geschwisterbeziehungen

حب و نزاع الإخوة

إن آلية موضوع حب و نزاع الإخوة، هي مادة تتطرق لجوانب كثيرة في علاقتهم ببعض، حيث تعطي دوافع للوالدين أثناء جلسات الحوار للتحدث مع بعضهم، حول كل ما يهيم علاقة الإخوة داخل الأسرة، فمن خلال حلقة لقاء الأباء، يتم تبادل التجارب و الخبرات في طريقة تربية الأبناء، وبالتالي اكتساب طرق ووسائل جديدة للتعامل معهم

Herausgeber: Katholisches Bildungswerk Vorarlberg
Text von Ghizlane El Ouadi (Arabisch)
Die Gesprächsrunde ist auch in anderen Sprachen möglich (S.1)



Copyright: privat

Ghizlane El Ouadi

Impressum

Medieninhaber: KBW Steiermark, Verlagsort: Graz

Hersteller: Reha Druck Dienstleistungs-Handel-GesmbH

Nutzungsrechte: KBW Steiermark

Erscheinungsdatum: Oktober 2019

Kontakt:

Katholisches Bildungswerk
Bürgergasse 2, 3. Stock, 8010 Graz
Tel: 0316/8041 345
E-Mail: kbw@graz-seckau.at
Website: <http://bildung.graz-seckau.at>

Finde uns auf Facebook!



Katholisches Bildungswerk Steiermark

DANKE



für Ihren Kirchenbeitrag! Sie ermöglichen
die Vielfalt kirchlicher Angebote.

www.katholische-kirche-steiermark.at/kb

Gesponsert von:

**Raiffeisen
Meine Bank**



Mit freundlicher Unterstützung von:

 **Bundeskanzleramt**
Bundesministerin für Frauen,
Familien und Jugend

 **Bundesministerium**
Bildung, Wissenschaft
und Forschung



KATHOLISCHE 
KIRCHE STEIERMARK